

31993D0475

L 224/27

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

1993 9 3

KOMISIJOS SPRENDIMAS**1993 m. liepos 22 d.****apibrėžiantis subsidijas gamybai ir importui, siekiant įgyvendinti Tarybos direktyvos 89/130/EEB, Euratomas dėl bendrojo nacionalinio produkto rinkos kainomis įvertinimo suderinimo 1 straipsnį**

(93/475/EEB, Euratomas)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1989 m. vasario 13 d. Tarybos direktyvą 89/130/EEB, Euratomas ⁽¹⁾ dėl bendrojo nacionalinio produkto rinkos kainomis įvertinimo suderinimo, ir ypač į jos 1 straipsnį,

kadangi, siekiant apibrėžti bendrąjį nacionalinį produktą rinkos kainomis (BNPrk) pagal Direktyvos 89/130/EEB, Euratomas, 1 straipsnį, yra būtina paaiškinti subsidijų gamybai ir importui sąvokos apibrėžimą, kuris naudojamas Europos integruotų ekonominių sąskaitų sistemoje;

kadangi šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Direktyvos 89/130/EEB, Euratomas 6 straipsniu įsteigto komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Siekiant įgyvendinti Direktyvos 89/130/EEB, Euratomas 1 straipsnį, subsidijų gamybai ir importui sąvokos apibrėžimo išaiškinimai pateikiami prie šio sprendimo pridėtame priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1993 m. liepos 22 d.

Komisijos vardu

Henning CHRISTOPHERSEN

Pirmininko pavaduotojas

(¹) OL L 49, 1989 2 21, p. 26.

PRIEDAS

Siekiant įgyvendinti Direktyvos 89/130/EEB, Euratomas 1 straipsnį, toliau išvardytų punktų paskirtis yra išaiškinti šios direktyvos 2 straipsnį dėl prekių ir paslaugų produkcijos įvertinimo (P 10).

Subsidijos gamybai ir importui (R 30) nereiškia:

- mokėjimų, kuriuos Vyriausybiniis sektorius skiria pirmiau apibrėžtoms specialioms namų ūkių grupėms ir kurie dėl administracinių priežasčių mokami rinkos vienetams, kad šie galėtų minėtiems namų ūkiams sumažinti produktų kainą. Šie mokėjimai yra konkrečiai skaičiuojami tam, kad būtų kompensuoti kainų sumažinimai minėtiems namų ūkiams,
- mokėjimai, kuriuos Vyriausybiniis sektorius skiria rinkos gamintojų vienetams visikai arba i dalies atsiskaityti už prekes ir paslaugas, kurias šie rinkos gamintojų vienetai tiesiogiai ir individualiai teikia namų ūkiams, ir i kurias namų ūkiai turi teisės aktų nustatytą teisę.

Šie mokėjimai registruojami kaip socialinės išmokos (R 64), mišrūs einamieji pervedimai (R 69) arba kolektyvinis suvartojimas (P 30).
